



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/948
27 November 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сороковая сессия
Пункт 126а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) (А/40/754). В ходе рассмотрения этого вопроса Консультативный комитет получил от представителей Генерального секретаря дополнительную информацию.
2. СООННР были учреждены резолюцией 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года; их мандат впоследствии продлевался, причем последнее продление мандата на новый срок в шесть месяцев, то есть до 31 мая 1986 года, было осуществлено в соответствии с резолюцией 576 (1985) Совета Безопасности от 21 ноября 1985 года.

3. Доклад Генерального секретаря включает следующие разделы:

a) расходы и пересмотренные распределенные ассигнования за период с 1 декабря 1983 года по 30 ноября 1985 года;

b) смета расходов после 30 ноября 1985 года.

Подробная информация по разделам a и b выше представлена в приложениях I и II к докладу. Помимо этого, в пунктах 4-7 охарактеризовано положение, касающееся взносов в СООННР. В пункте 11 доклада излагаются меры, которые следует принять Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии в отношении финансирования СООННР.

4. В пункте 4 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что по состоянию на 30 сентября 1985 года взносы на деятельность СООННР и ЧВСООН Организации Объединенных Наций (ЧВСООН) на период с момента их создания по 30 ноября 1985 года в общей сложности составили 665,1 млн. долл. США. В следующей за пунктом 7 таблице показано, что по состоянию на 30 сентября 1985 года сумма взносов, подлежащих выплате государствами-членами, составляла 73 млн. долл. США, из которых, как предполагается, будут получены лишь 6,2 млн. долл. США. Остаток в 66,8 млн. долл. США включает в себя распределенные между государствами-членами суммы, которые, по их заявлению, они не намерены выплачивать в счет СООННР (30,8 млн. долл. США), и суммы, переведенные на специальный счет в соответствии с резолюцией 36/116 А Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1981 года (36 млн. долл. США). В этой связи Генеральный секретарь в пункте 7 обращает внимание на тот факт, что "дефицит в Специальном счете СООННР за период с 25 октября 1979 года по 30 ноября 1985 года составляет приблизительно 7,2 млн. долл. США. Дефицит за предыдущие периоды деятельности СООННР по 24 октября 1979 года вместе с ЧВСООН до момента их ликвидации в 1980 году составляет 59,6 млн. долл. США. Учитывая эти обстоятельства, выплаты странам, предоставляющим контингенты войск, своевременно произведены не были; кроме того, им не возмещены полностью расходы по согласованным ставкам. Эти страны вновь выразили Генеральному секретарю свою серьезную обеспокоенность по поводу этого положения, в результате которого на их правительства ложится тяжелое бремя". Консультативный комитет отмечает также на основании пункта 6 доклада, что в ответ на пункт 1 раздела IV резолюции 39/28 А Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1984 года никаких добровольных взносов получено не было.

5. В связи с соответствующим вопросом Консультативному комитету было сообщено о том, что ревизованные счета за двухгодичный период 1984-1985 годов свидетельствуют о наличии у специального счета ЧВСООН и СООННР по состоянию на 31 декабря 1984 года "активного сальдо" в размере 3 250 131 долл. США в результате превышения поступлений над расходами вследствие значительных процентов и прочих накопленных счетов кредитов. Согласно Генеральному секретарю, употребленный в предыдущем предложении термин "поступления" включает в себя "начисленные взносы", независимо от того, были ли они инкассированы. Однако, поскольку взносы были выплачены не всеми государствами-членами, данное активное сальдо было фактически полностью использовано для пополнения поступлений от взносов на цели покрытия расходов Сил.

А. Расходы СООННР за период с 1 декабря 1983 года по 30 ноября 1985 года

6. Расходы и финансовые обязательства СООННР за этот двухгодичный период рассматриваются в разделе III и приложении I доклада Генерального секретаря.

7. В приведенной ниже таблице показаны расходы и обязательства (в этой таблице и в докладе Генерального секретаря они определяются как "пересмотренные распределенные ассигнования") за 12 месяцев с 1 декабря 1984 года по 30 ноября 1985 года в сопоставлении с первоначальными ассигнованиями, распределенными Генеральным секретарем с учетом сумм, утвержденных для СООННР Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии.

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СООННР)

Пересмотренные распределенные ассигнования и первоначальные ассигнования за период с 1 декабря 1984 года по 30 ноября 1985 года

(в тыс. долл. США)

	<u>Пересмотрен- ные распре- деленные ассигнования</u>	<u>Первоначальные ассигно- вания</u>	<u>Увеличение (уменьше- ние)</u>
1. <u>Местные расходы и расходы на поддержку</u>			
а) суточная надбавка Организации Объединенных Наций, выплачиваемая личному составу	614	617	(3)
б) оклады и связанные с ними расходы по персоналу	4 609	4 395	214
с) путевые и суточные расходы военного персонала	53	73	(20)
д) продовольственное снабжение	1 490	1 998	(508)
е) аренда, эксплуатация, коммунальное обслуживание и строительство помещений	2 116	2 035	81
ф) аренда самолетов	—	5	(5)
г) связь	20	20	—

/...

	<u>Пересмотрен- ные распре- деленные ассигнования</u>	<u>Первона- чальные ассигно- вания</u>	<u>Увеличение (уменьше- ние)</u>
2. <u>Снаряжение и имущество для СОООНР</u>			
а) закупка транспортных средств	1 117	1 001	176
б) закупка другого снаряжения	702	692	10
с) техническое обслуживание и эксплуатация автотранспортных средств и другого снаряжения	2 920	2 990	(70)
д) имущество и услуги	1 942	1 800	142
е) фрахт, автотранспортные перевозки и срочные пересылки	300	300	-
ф) возмещение расходов на аморти- зацию снаряжения, принадле- жащего национальным контингентам войск	947	947	-
3. <u>Ротация контингентов войск</u>	1 067	1 046	21
4. <u>Компенсационные выплаты в случае смерти и потери трудоспособности</u>	125	125	-
5. <u>Социальное обеспечение</u>	280	280	-
6. <u>Оплата расходов по содержанию войск</u>			
а) выплата денежного содержания и пособий личному составу	15 730	15 765	(35)
б) расходы с учетом коэффициента использования личного обмунди- рования, снаряжения и экипировки	1 112	1 115	(3)
7. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>501</u>	<u>501</u>	<u>-</u>
Итого брутто, пункты 1-7	<u>35 705</u>	<u>35 705</u>	<u>-</u>
8. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	501	501	-
9. <u>Прочие поступления</u>	<u>20</u>	<u>20</u>	<u>-</u>
10. <u>Итого нетто</u>	<u>35 184</u>	<u>35 184</u>	<u>-</u>

/...

В. Смета расходов СООННР после 30 ноября 1985 года

8. В разделе IV и приложении II своего доклада Генеральный секретарь указывает, что если Совет Безопасности возобновит мандат СООННР после 30 ноября 1985 года (см. пункт 2 выше), то расходы на последующий период, начинающийся 1 декабря 1985 года, составят 3 047 000 долл. США брутто (2 989 083 нетто) в месяц. При определении этой суммы предполагалось, что личный состав Сил в среднем будет насчитывать 1 320 человек (весь личный состав) и что существующие функции СООННР будут сохранены.

9. В приведенной ниже таблице показаны пересмотренные распределенные ассигнования за период с 1 декабря 1984 года по 30 ноября 1985 года в сопоставлении со сметными расходами СООННР за период с 1 декабря 1985 года по 30 ноября 1986 года.

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдения за
разъединением (СООННР)

Сметные расходы на период с 1 декабря 1985 года по 30 ноября
1986 года и пересмотренные распределенные ассигнования за
период с 1 декабря 1984 года по 30 ноября 1985 года

(в тыс. долл. США)

	<u>Сметные расходы на 1985/ 1986 годы</u>	<u>Пересмотрен- ные распреде- ленные ассиг- нования за 1984/1985 годы</u>	<u>Увеличение (уменьше- ние) на 1985/1986 годы</u>
1. <u>Местные расходы и расходы на поддержку</u>			
а) суточная надбавка Организации Объединенных Наций, выплачивае- мая личному составу	623	614	9
б) оклады и связанные с ними расходы по персоналу	4 824	4 609	215
в) путевые и суточные расходы военного персонала	70	53	17
г) продовольственное снабжение	1 850	1 490	360
д) аренда, эксплуатация, коммуналь- ное обслуживание и строительство помещений	1 966	2 116	(150)
е) аренда самолетов	-	-	-
ж) связь	18	20	(2)

/...

	<u>Сметные расходы на 1985/ 1986 годы</u>	<u>Пересмотрен- ные распреде- ленные ассиг- нования за 1984/1985 годы</u>	<u>Увеличение (уменьше- ние) на 1985/1986 годы</u>
2. <u>Снаряжение и имущество для СООННР</u>			
a) закупка транспортных средств	630	1 177	(547)
b) закупка другого снаряжения	1 056	702	354
c) техническое обслуживание и эксплуатация автотранспортных средств и другого снаряжения	3 012	2 920	92
d) имущество и услуги	1 956	1 942	14
e) фрахт, автотранспортные перевозки и срочная пересылка	300	300	-
f) возмещение расходов на амортизацию снаряжения, принадлежащего национальным контингентам войск	924	947	(23)
3. <u>Ротация контингента войск</u>	1 291	1 067	224
4. <u>Компенсационные выплаты в случае смерти и потери трудоспособности</u>	125	125	-
5. <u>Социальное обеспечение</u>	275	280	(5)
6. <u>Оплата расходов по содержанию войск</u>			
a) выплата денежного содержания и пособий личному составу	15 848	15 730	118
b) расходы с учетом коэффициента использования личного обмундирования, снаряжения и экипировки	1 121	1 112	9
7. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>675</u>	<u>501</u>	<u>174</u>
Итого брутто, пункты 1-7	<u>36 564</u>	<u>35 705</u>	<u>859</u>
8. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	675	501	174
9. <u>Прочие поступления</u>	<u>20</u>	<u>20</u>	<u>-</u>
10. <u>Итого нетто</u>	<u>35 869</u>	<u>35 184</u>	<u>685</u>

/...

10. Как видно из приведенной выше таблицы, общее увеличение на 1985/1986 годы в чистом выражении составляет 685 000 долл. США или 1,9 процента. В пункте 2 приложения II Генеральный секретарь предлагает создать одну новую должность категории сотрудников на местах для оказания помощи сектору инвентарного контроля (СООННР). Консультативный комитет рекомендует принять это предложение, в результате осуществления которого общее количество должностей, приданных СООННР в период 1985/1986 годов достигнет 155 (8 должностей категории специалистов и выше, 10 должностей категории общего обслуживания, 31 должность категории сотрудников на местах и 106 должностей сотрудников местного разряда).

11. Консультативный комитет принимает к сведению уменьшения и увеличения по различным статьям расходов в следующей за пунктом 9 таблице и причины, указанные Генеральным секретарем в приложении II к его докладу. Комитет принимает к сведению содержащееся в пункте 11 приложения II к докладу заявление Генерального секретаря о том, что "поскольку попытки СООННР арендовать другие помещения в Дамаске оказались безуспешными, в настоящее время СООННР продолжает изучать возможность перевода штабного комплекса в район, расположенный в непосредственной близости от Дамаска. Если в 1986 году СООННР удастся получить приемлемые помещения, то этот вопрос будет передан на рассмотрение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам для принятия надлежащих мер в случае возникновения потребности в дополнительных средствах в период, заканчивающийся в ноябре 1986 года".

12. Консультативный комитет рекомендует утвердить составленную Генеральным секретарем смету расходов СООННР на период 1985/1986 годов. В то же время Комитет выражает уверенность в том, что при управлении СООННР будут по-прежнему соблюдаться принципы экономии и эффективности. При условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата СООННР после 30 ноября 1985 года (см. пункт 2 выше), потребности в ассигнованиях СООННР на 12-месячный период с 1 декабря 1985 года по 30 ноября 1986 года не должны, таким образом, превысить 36 564 000 долл. США брутто (35 869 000 долл. США нетто). Комитет далее рекомендует разрешить Генеральному секретарю проявлять обычную гибкость в плане перевода средств из одной статьи расходов в другую, если того требуют интересы их рационального использования и эффективности.
